

26.6.2018

A8-0205/90

Muudatusettepanek 90

Marita Ulvskog

tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni nimel

Raport

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Maksimaalne ööpäevane ja igapäevane sõiduaeg, minimaalsed vaheajad ja puhkeperioodid ning sõidumeerikute abil positsioneerimine

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2

Määrus (EÜ) nr 561/2006

Artikkel 4 – punkt r

Komisjoni ettepanek

r) mitteäriline vedu – mis tahes autovedu, mis ei toimu rendi või tasu eest või omal kulul ning mille eest ei saada tasu ja mis ei too kaasa tulu.

Muudatusettepanek

r) mitteäriline vedu – mis tahes **reisijate või kauba** autovedu, mis ei toimu rendi või tasu eest või omal kulul ning mille eest ei saada **otsest ega kaudset** tasu ja mis ei too **otsest ega kaudselt** kaasa tulu.

Or. en

Selgitus

Mõistet täpsustatakse, lähtudes uutest ärimudelitest.

26.6.2018

A8-0205/91

Muudatusettepanek 91

Marita Ulvskog

tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni nimel

Raport

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Maksimaalne ööpäevane ja igapäevane sõiduaeg, minimaalsed vaheajad ja puhkeperioodid ning sõidumeerikute abil positsioneerimine

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 561/2006

Artikkel 4 – punkt r a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(2 a) Artiklile 4 lisatakse järgmine punkt:

„r a) kodu – sõidukijuhi registreeritud elukoht liikmesriigis;“

Or. en

26.6.2018

A8-0205/92

Muudatusettepanek 92

Marita Ulvskog

tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni nimel

Raport

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Maksimaalne ööpäevane ja igapäevane sõiduaeg, minimaalsed vaheajad ja puhkeperioodid ning sõidumeerikute abil positsioneerimine

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 b (uus)

Määrus (EÜ) nr 561/2006

Artikkel 4 – punkt r b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(2 b) Artiklile 4 lisatakse järgmine punkt:

„r b) väike tarbesõiduk – kaubaveoks kasutatav sõiduk, mille lubatud täismass koos haagise või poolhaagisega ei ületa 3,5 tonni.“

Or. en

26.6.2018

A8-0205/93

Muudatusettepanek 93

Marita Ulvskog

tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni nimel

Raport

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Maksimaalne ööpäevane ja igapäevane sõiduaeg, minimaalsed vaheajad ja puhkeperioodid ning sõidumeerikute abil positsioneerimine

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4

Määrus (EÜ) nr 561/2006

Artikkel 7 – lõik 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Mitme juhiga veo puhul võib juht teha 45minutilise vaheaja teise juhi poolt juhitud sõidukis, tingimusel et vaheaja võtnud juht ei abista samal ajal sõidukit juhtivat juhti.

Mitme juhiga veo puhul võib juht teha 45minutilise vaheaja teise juhi poolt juhitud sõidukis, tingimusel et vaheaja võtnud juht ei abista samal ajal sõidukit juhtivat juhti.

Reisijate maanteeveol võib juht teha vähemalt 30minutilise vaheaja, millele järgneb vähemalt 15minutilise vaheag, kusjuures vaheajad on jaotatud sõiduaega peale nii, et järgitakse esimese lõigu nõudeid.

Or. en

Selgitus

Reisijaid vedavad sõidukijuhid peaksid saama paindlikumalt vaheaegu võtta, et kohendada neid reisijate vajadustega ilma sõiduaegu pikendamata või puhkeperioode ja vaheaegu lühendamata.

26.6.2018

A8-0205/94

Muudatusettepanek 94

Marita Ulvskog

tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni nimel

Raport

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Maksimaalne ööpäevane ja iganädalane sõiduaeg, minimaalsed vaheajad ja puhkeperioodid ning sõidumeerikute abil positsioneerimine

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5 – alapunkt a

Määrus (EÜ) nr 561/2006

Artikkel 8 – lõige 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a) lõike 6 esimene lõik asendatakse järgmisega:

välja jäetud

„6. Iga nelja järjestikuse nädala jooksul peab juht võtma vähemalt järgmised puhkeperioodid:

a) neli regulaarset iganädalast puhkeperioodi või

b) kaks vähemalt 45tunnist regulaarset iganädalast puhkeperioodi ja kaks vähemalt 24tunnist lühendatud iganädalast puhkeperioodi.

Punkti b puhul kompenseeritakse lühendatud iganädalased puhkeperioodid samaväärse puhkeperioodiga, mis tuleb võtta tervikuna enne kõnealusele nädalale järgneva kolmanda nädala lõppu.“;

Or. en

26.6.2018

A8-0205/95

Muudatusettepanek 95

Marita Ulvskog

tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni nimel

Raport

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Maksimaalne ööpäevane ja iganädalane sõiduaeg, minimaalsed vaheajad ja puhkeperioodid ning sõidumeerikute abil positsioneerimine

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5 – alapunkt b

Määrus (EÜ) nr 561/2006

Artikkel 8 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

7. Puhkeperiood, mis võetakse kompensatsioonina lühendatud iganädalase puhkeperioodi eest, ***järgneb*** või ***eelneb vahetult vähemalt 45tunnisele regulaarsele iganädalasele puhkeperioodile.***

7. Puhkeperiood, mis võetakse kompensatsioonina lühendatud iganädalase puhkeperioodi eest, ***võetakse enne vähemalt 45tunnist regulaarset iganädalast puhkeperioodi*** või ***selle pikendusena ja need moodustavad ühe järjepideva puhkeperioodi.***

Or. en

26.6.2018

A8-0205/96

Muudatusettepanek 96

Marita Ulvskog

tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni nimel

Raport

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Maksimaalne ööpäevane ja igapäevane sõiduaeg, minimaalsed vaheajad ja puhkeperioodid ning sõidumeerikute abil positsioneerimine

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5 – alapunkt c

Määrus (EÜ) nr 561/2006

Artikkel 8 – lõige 8a

Komisjoni ettepanek

8a. Regulaarseid igapäevaseid puhkeperioode ja üle 45tunniseid igapäevaseid puhkeperioode, mida võetakse kompensatsioonina eelneva lühendatud igapäevase puhkeperioodi eest, ei või võtta sõidukis. **Need** tuleb võtta **sobivas** majutuskohas, kus on asjakohased magamis- ja sanitaarruumid;

a) kas tööandja poolt korraldatud ja makstud kohas või

b) kodus või mõnes muus juhi poolt valitud eramajutuses.

Muudatusettepanek

8a. Regulaarseid igapäevaseid puhkeperioode ja üle 45tunniseid igapäevaseid puhkeperioode, mida võetakse kompensatsioonina eelneva lühendatud igapäevase puhkeperioodi eest, ei või võtta sõidukis. **Sõidukikabiini asemel** tuleb **need** võtta **heatasemelises ja soolisi iseärasusi arvestavas** majutuskohas, kus on **sõidukijuhile olemas** asjakohased magamis- ja sanitaarruumid:

a) kas tööandja poolt korraldatud ja makstud kohas või

b) kodus või mõnes muus juhi poolt valitud eramajutuses.

Or. en

26.6.2018

A8-0205/97

Muudatusettepanek 97

Marita Ulvskog

tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni nimel

Raport

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Maksimaalne ööpäevane ja igapäevane sõiduaeg, minimaalsed vaheajad ja puhkeperioodid ning sõidumeerikute abil positsioneerimine

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5 – alapunkt c

Määrus (EÜ) nr 561/2006

Artikkel 8 – lõige 8b

Komisjoni ettepanek

8b. Veoettevõtja korraldab juhtide töö selliselt, et iga kolme järjestikuse nädala jooksul saab juht veeta kodus vähemalt ühe regulaarse igapäevase puhkeperioodi või ühe üle 45tunnise igapäevase puhkeperioodi, mis on võetud kompensatsioonina lühendatud igapäevase puhkeperioodi eest.

Muudatusettepanek

8b. Veoettevõtja korraldab juhtide töö selliselt, et iga kolme järjestikuse nädala jooksul saab juht veeta kodus **või muus enda valitud kohas** vähemalt ühe regulaarse igapäevase puhkeperioodi või ühe üle 45tunnise igapäevase puhkeperioodi, mis on võetud kompensatsioonina lühendatud igapäevase puhkeperioodi eest. **Kui juht veedab sellise puhkeperioodi mujal kui oma kodus, teavitab ta sellest veoettevõtjat kirjalikult enne kõnealust puhkeperioodi. Kui juht otsustab puhata kodus, tagab veoettevõtja talle koju tagasi pöördumiseks vajalikud rahalised või praktilised vahendid. Juhi kojusõiduks kulunud aega ei tohi puhkeperioodi pikkuse arvutamisel selle hulka arvestada. Kui juht otsustab veeta puhkeperioodi mujal kui oma kodus, ei või ettevõtja tema vastavaid sõidukulusid sõiduhüvitistest maha arvata.**

Or. en

26.6.2018

A8-0205/98

Muudatusettepanek 98

Marita Ulvskog

tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni nimel

Raport

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Maksimaalne ööpäevane ja igapäevane sõiduaeg, minimaalsed vaheajad ja puhkeperioodid ning sõidumeerikute abil positsioneerimine

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5 – alapunkt c a (uus)

Määrus (EÜ) nr 561/2006

Artikkel 8 – lõige 8 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c a) lisatakse järgmine lõige:

„ 8c. Hiljemalt ... [käesoleva määruse jõustumise kuupäev] ja seejärel iga kahe aasta järel esitavad liikmesriigid komisjonile aruande nende territooriumil asuvate sõidukijuhtidele sobivate puhkerajatiste ja turvaliste parkimisalade kasutatavuse kohta. Komisjon võtab vastu rakendusaktid, millega kehtestatakse liikmesriikide iga kahe aasta järel esitatavate aruannete ühtne vorm. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 24 lõikes 2 osutatud nõuandemenetlusega.“

Or. en

26.6.2018

A8-0205/99

Muudatusettepanek 99

Marita Ulvskog

tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni nimel

Raport

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Maksimaalne ööpäevane ja igapäevane sõiduaeg, minimaalsed vaheajad ja puhkeperioodid ning sõidumeerikute abil positsioneerimine

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6

Määrus (EÜ) nr 561/2006

Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

9. Erandina artiklist 8 tohib parvlaeva või rongiga veetavat sõidukit saatev juht katkestada regulaarse ööpäevase puhkeperioodi või *lühendatud* igapäevase puhkeperioodi kuni kahel korral muude töödega, mille kogukestus ei tohi ületada ühte tundi. Nimetatud regulaarse ööpäevase puhkeperioodi või *lühendatud* igapäevase puhkeperioodi jooksul peab juhil olema juurdepääs tema käsutuses olevale magamis- või lamamisasemele.

Muudatusettepanek

1. Erandina artiklist 8 tohib parvlaeva või rongiga veetavat sõidukit saatev juht katkestada regulaarse ööpäevase puhkeperioodi või igapäevase puhkeperioodi kuni kahel korral muude töödega, mille kogukestus ei tohi ületada ühte tundi. Nimetatud regulaarse ööpäevase puhkeperioodi või igapäevase puhkeperioodi jooksul peab juhil olema juurdepääs tema käsutuses olevale magamis- või lamamisasemele.

Or. en

Selgitus

Erandina artiklist 8 tohib parvlaeva või rongiga veetavat sõidukit saatev juht katkestada regulaarse ööpäevase puhkeperioodi või igapäevase puhkeperioodi kuni kahel korral muude töödega, mille kogukestus ei tohi ületada ühte tundi. Nimetatud regulaarse ööpäevase puhkeperioodi või igapäevase puhkeperioodi jooksul peab juhil olema juurdepääs tema käsutuses olevale magamis- või lamamisasemele.